

HP High Performance Graphics Accelerator Card

Installation Guide

Installationshandbuch

Guide d'installation

Guía de Instalación Léase esto primero

Guida all'installazione

n In The State of the State of

www.hp.com/go/pcaccessories

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice. Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material. Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its hardware or software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard or equipment for which it is not intended. This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

3Dlabs is a registered trademark. Oyxgen and Powerthreads are trademarks of 3Dlabs, Inc.Ltd OpenGL® is a registered trademarks of Silicon Graphics, Inc. Windows Windows NT® are registered trademarks of Microsoft, Corp. 1999 ELSA AG, ELSA logois a registered trademark of ELSA AG, Watris a registered trademark of Matrox Electronics Systems Limited.

Inhaltliche Änderungen vorbehalten. Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck. Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung. Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung fur den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde. Dieses Dokument enthalt proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

3Dlabs ist ein eingetragenes Warenzeichen. Oyxgen and Powerthreads sind Warenzeichen der 3Dlabs, Inc.Ltd. OpenGL[®] ist ein eingetragenes Warenzeichen der Silicon Graphics, Inc. Windows Windows NT[®] sind eingetragenes Warenzeichen der Microsoft, Corp. ©1999 ELSA AG, ELSA logosind eingetragenes Warenzeichen der ELSA AG [®] Matrox [®] ist ein eingetragenes Warenzeichen der Matrox Electronics Systems

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier. Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel. Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard. Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

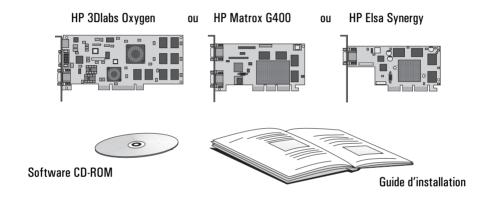
3Dlabs est une marques déposées. Oyxgen and Powerthreads sont des marques déposées de 3Dlabs, Inc. Ltd. OpenGL® est une marques déposées de Silicon Graphics, Inc. Windows MT® sont des marques déposées de Microsoft, Corp.® 1999 ELSA AG, ELSA logo est une marques déposées d' ELSA AG® Matrox® est une marques déposées de Matrox Blectronics Systems Limited.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard. Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

3Dlabs es marca registrada. Oyxgen and Powerthreads son marcas fábrica de 3Dlabs, Inc.Ltd. OpenGL es marca registrada de Silicon Graphics, Inc. Windows NT son marcas registrada de Microsoft Corp. 1999 ELSA AG, ELSA logo es marca registrada de ELSA AG Matrox es marca registrada de Matrox Electronics Systems Limited.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso. Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale. Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori. Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

Sollabs è un marchio registrato. Oyxgen and Powerthreads sono marchi di 3Dlabs, Inc.Ltd.OpenGL® è un marchio registrato di Silicon Graphics, Inc.Windows®, Windows NT® sono marchio registrato di Microsoft, Corp. 1999 ELSA AG, ELSA logoè un marchio registrato di ELSA AG, Matrox® è un marchio registrato di Matrox Electronics Systems Limited. Hewlett-Packard France, 38053 Grenoble, Cedex 9 France © 1999 Hewlett-Packard Company



Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté une carte accélératrice HP haute performance. L'installation de cette carte augmente de manière considérable l'impact visuel des images 2D et 3D, en générant des graphiques ultra-fins et plus réalistes. Ses caractéristiques sont les suivantes :

- Mémoire SGRAM (Synchrous Graphics RAM) de 16 ou 32 Mo, permettant une accélération graphique haute performance et de grande précision.
- Géométrie basée sur les opérations OpenGL et accéleration de l'éclairage au niveau du matériel, permettant au processeur du PC de gérer d'autres applications simultanément (pour les cartes graphiques 3Dlabs Oxygen GVXI et Elsa synergy II uniquement).
- Technologie innovante des textures virtuelles, utilisant une mémoire graphique intégrée pour placer en mémoire cache un grand nombre de textures (pour les cartes graphiques 3Dlabs Oxygen GVXI et Elsa synergy II uniquement).
- Prise en charge multi-écrans avec les modèles Matrox G400 (bientôt disponible sur les cartes Elsa Synergy II avec une carte d'extension PCI en option).
- Prise en charge des moniteurs grand format 16:10.
- Pilotes PowerThreadsTM SSE OpenGL intégralement testés avec les principales applications graphiques professionnelles disponibles sur le marché pour les cartes graphiques HP 3Dlabs Oxygen GVX1 et Elsa Synergy II.

Avant l'installation

ATTENTION

Votre PC et votre carte graphique peuvent être définitivement endommagés par l'électricité statique. Avant de manipuler la carte, touchez la partie non peinte du châssis métallique du PC. Maintenez le contact à la masse en portant un bracelet antistatique relié au châssis. Saisissez la carte par l'arrière et le bord supérieur. Ne touchez pas le connecteur latéral.

Plates-formes prises en charge

Pour savoir sur quels PC vous pouvez installer la carte accélératrice haute performance, consultez le site Web de HP à l'adresse :

www.hp.com/go/pcaccessories

Systèmes d'exploitation pris en charge

	3Dlabs Oxygen GVX1	Elsa Synergy II	Matrox G400 Dual Head
Windows 95	Non	Oui	Oui
Windows 98	Non	Oui	Oui
Windows NT 4.0	Oui	Oui	Oui

REMARQUE

Le présent manuel décrit la procédure de mise à niveau d'une solution graphique AGP existance à l'aide d'une carte accélératrice graphique HP haute performance.

Présentation de la procédure d'installation

L'installation de la carte accélératrice graphique HP haute performance se fait en quatre étapes. Procédez comme suit :

- Désinstallez le logiciel du pilote vidéo existant (le cas échéant).
- Installez votre carte graphique HP haute performance.
- Installez le nouveau logiciel du pilote.
- Configurez le logiciel du pilote.

REMARQUE

Il est vivement conseillé de désinstaller tout pilote vidéo existant lors de l'installation de la nouvelle carte.

Etape 1 : retrait du logiciel du pilote existant

Cette section décrit la procédure de retrait d'un logiciel de pilote existant dans un PC fonctionnant sous Windows 95, Windows 98 ou Windows NT 4.0. Si aucun logiciel de pilote spécifique n'est installé, si par exemple, vous utilisez un pilote VGA standard, passez directement à l' Etape 2 : installation de la carte accélératrice graphique HP haute performance à la page 5.

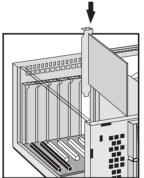
- 1 Mettez le PC sous tension. Démarrez Windows.
- 2 Cliquez sur Démarrer ➪ Paramètres ➪ Panneau de configuration.
- 3 Cliquez deux fois sur Ajout/Suppression de programmes.
- 4 Cliquez sur l'onglet Installation/Désinstallation.
- 5 Dans la liste de logiciels affichée, sélectionnez le logiciel de l'ancien pilote et cliquez sur **Ajouter/Supprimer.**
- $\,\,$ $\,$ Cliquez sur $\,$ $\!0\,k$ pour confirmer la désinstallation du pilote.
- 7 Suivez les instructions à l'écran.
- 8 Une fois la désinstallation terminée, mettez le PC hors tension.

Etape 2 : installation de la carte accélératrice graphique HP haute performance

ATTENTION

Pour votre sécurité, ne démontez jamais le capot de l'ordinateur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnecté toute liaison à un réseau de télécommunications. Remontez toujours le capot avant de remettre l'ordinateur sous tension.

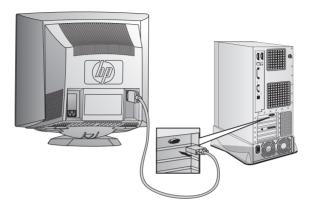
- 1 Mettez le PC hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et toute connexion à un réseau de télécommunications, puis retirez le capot.
- 2 Débranchez le câble du moniteur de la carte graphique à remplacer.
- 3 Selon votre modèle de PC, il peut être nécessaire de retirer les vis ou le clip de fixation maintenant la carte graphique en place.
- 4 Extrayez la carte de son logement.
- 5 Insérez la nouvelle carte accélératrice graphique HP haute performance dans le logement et appuyez fermement.



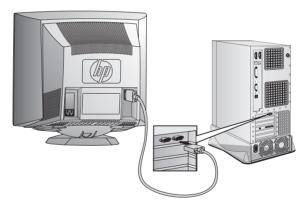
- 6 Fixez la carte au châssis en remettant les vis ou le clip de fixation.
- 7 Remettez le capot du PC en place.

Etape 2 : installation de la carte accélératrice graphique HP haute performance

8 Connectez le câble vidéo de votre moniteur au connecteur vidéo de la carte.



Pour la carte graphique HP Matrox G400 Dual Head, connectez le moniteur principal au connecteur numéro 1.



9 Rebranchez les câbles d'alimentation et toute connexion à un réseau de télécommunications.

Etape 3 : installation du logiciel du nouveau pilote

REMARQUE

Utilisateurs de Windows NT 4.0 uniquement.

Une fois le pilote installé, il est conseillé de réamorcer le PC et de réinstaller votre service pack.

Si votre PC est équipé d'un processeur Pentium III, si vous utilisez le Service Pack 4 ou antérieur, installez le pilote SIMD Intel disponible sur le Software CD-ROM.

Avant l'installation, assurez-vous que le paramètre "Plug-and-Play Operating System" du BIOS est *désactivé*.

Carte graphique HP Elsa Synergy II

Utilisateurs Windows 95

- 1 Démarrez le PC. Windows 95 détecte automatiquement une nouvelle carte **Standard PCI Graphics Adapter (VGA)**. Cliquez sur **Suivant** pour commencer l'installation.
- 2 Cliquez sur Autre emplacement, insérez le Software CD-ROM dans le lecteur. Saisissez D:\drivers\Win9x à l'invite et cliquez sur OK.
- 3 Cliquez sur **Terminer** pour finir l'installation du composant réseau.
- 4 Windows vous demande de réamorcer, retirez le Software CD-ROM du pilote et cliquez sur **Oui**. L'installation du logiciel est terminée.

Utilisateurs Windows 98

- 1 Démarrez le PC. Windows 98 détecte automatiquement une nouvelle carte graphique standard PCI (**Standard PCI Graphics Adapter (VGA)**). Cliquez sur **Suivant** pour commencer l'installation.
- 2 Sélectionnez Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique et cliquez sur Suivant.
- 3 Sélectionnez **Spécifier l'emplacement**, insérez le Software CD-ROM dans le lecteur. Saisissez **D:\drivers\Win9X** à l'invite et cliquez sur **Suivant**.
- 4 Les fichiers du pilote Elsa Synergy II sont automatiquement trouvés, cliquez sur **Suivant** pour commencer l'installation du pilote.
- 5 Cliquez sur **Terminer** pour finir l'installation du composant réseau.
- 6 Windows vous demande de réamorcer, retirez le Software CD-ROM du pilote et cliquez sur **Oui**. L'installation du logiciel est terminée.

Etape 3: installation du logiciel du nouveau pilote

Utilisateurs Windows NT4.0

- 1 Démarrez le PC fonctionnant sous Windows NT. Le pilote approprié n'étant pas encore installé, un message d'erreur apparaît à l'écran. Cliquez sur **0k** pour fermer cette fenêtre.
- 2 Insérez le Software CD-ROM dans le lecteur. Trouvez l'emplacement du pilote sur le CD-ROM dans le répertoire drivers|NT4.
- 3 Cliquez deux fois sur le fichier **setup.exe** et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.
- 4 Redémarrez le PC.

REMARQUE

Le CD-ROM HP Elsa Synergy II fourni avec la carte graphique contient des logiciels et pilotes supplémentaires : Elsa Maxextreme, ElsaView3D et Powerdraft. Pour les installer, exécutez **setup.exe** depuis leur répertoire respectif et suivez les instructions ci-dessous. Consultez le Guide d'utilisation du produit (**syn2_en**) dans le répertoire **Elsadoc** du CD-ROM.

Carte graphique HP 3Dlabs Oxygen GVX1

Windows NT4.0 1 uniquement

- 1 Démarrez le PC et Windows NT. Le pilote approprié n'étant pas encore installé, un message d'erreur apparaît à l'écran. Fermez cette fenêtre.
- 2 Insérez le Software CD-ROM dans le lecteur. Sélectionnez le répertoire des **pilotes** et cliquez deux fois sur **setup.exe**
- 3 Lisez l'accord de licence qui s'affiche. Si vous en acceptez les termes, cliquez sur **Oui**.
- 4 Suivez les instructions à l'écran. Lorsque le chemin du programme est demandé, cliquez sur **Suivant** pour accepter les paramètres par défaut.
- 5 Sélectionnez le bouton permettant de redémarrer l'ordinateur ultérieurement.
- 6 Cliquez sur **Terminer** pour finir l'installation du logiciel.

Installation de Soft Engine

REMARQUE

Soft Engine fonctionne exclusivement avec AutoCad R12, R13, R14 et LT d'AutoDesk. Installez Soft Engine uniquement si vous disposez de l'un de ces programmes. Dans le cas contraire, n'installez pas Soft Engine ; cela ne servirait à rien.

- 1 Insérez le Software CD-ROM dans le lecteur. Sélectionnez le répertoire **SoftEngine** et cliquez deux fois sur **se43dr14.exe.**
- 2 Sélectionnez votre type de produit AutoCAD pour lancer l'installation.

Etape 4: configuration du logiciel du pilote

- 3 Suivez les instructions d'installation à l'écran.
- 4 Cliquez sur **Terminer** pour finir l'installation logicielle.
- 5 Redémarrez le PC.

Carte graphique HP Matrox G400 Dual Head

Utilisateurs Windows 95 1 Démarrez le PC fonctionnant sous Windows 95, Windows 98 ou Windows NT 4 0

Windows 98

2 Insérez le Software CD-ROM dans le lecteur.

et

Windows NT4.0

Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation. Si l'installation du logiciel ne démarre pas automatiquement, cliquez deux fois sur le fichier setup.exe du Software CD-ROM (dans le répertoire driver\Win9x pour Windows 95 et 98 et dans le répertoire driver\NT4\dsk01 pour Windows NT4.0).

Etape 4 : configuration du logiciel du pilote

La détection des cartes graphiques, la configuration du système d'exploitation et le chargement des pilotes sont généralement automatiques. Une fois la carte graphique physiquement installée dans le PC, il vous suffit de mettre le PC sous tension et d'utiliser la nouvelle carte. Le logiciel du pilote de la carte graphique peut être configuré à l'aide du mode Settings sauf indication contraire. pour plus d'informations sur la configuration, consultez le CD-ROM fourni avec votre carte graphique.

Carte graphique HP Elsa Synergy II

Utilisateurs Windows 95, Windows 98 et

Windows NT4.0

3

- 1 Cliquez sur Démarrer ➪ Paramètres ➪ Panneau de configuration.
- 2 Cliquez deux fois sur Affichage.
 - Cliquez sur l'onglet **Paramètres**. Vous pouvez également sélectionner l'onglet **Elsa Settings** (Paramètres Elsa) pour accéder aux options correspondantes. Consultez la documentation fournie dans le répertoire doc du CD-ROM.

Autres informations sur la carte graphique

Carte graphique HP 3Dlabs Oxygen GVX1

Utilisateurs

Le logiciel du pilote peut être configuré à l'aide du gestionnaire de Windows NT4 n configuration ou des options d'affichage.

uniquement

Gestionnaire de configuration

- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône 3Dlabs présente dans la barre des tâches du système d'exploitation.
- Sélectionnez l'outil de configuration approprié et personnalisez les paramètres du pilote.

Propriétés de l'affichage

- Cliquez deux fois sur l'icône 3Dlabs présente dans la barre des tâches du système d'exploitation.
- Cliquez sur l'onglet Paramètres. 2

Carte graphique HP Matrox G400 Dual Head

Utilisateurs

Cliquez sur Démarrer ➪ Paramètres ➪ Panneau de configuration.

Windows 95 et

2 Cliquez deux fois sur **Affichage**.

Windows 98

- 3 Cliquez sur l'onglet Paramètres.
- 4 Cliquez sur **Avancées** et sur **Dual Head.**

Utilisateurs Windows NT4.0 2

- Cliquez sur Démarrer ➪ Paramètres ➪ Panneau de configuration.
- Cliquez deux fois sur Matrox Display Settings (Paramètres d'affichage Matrox).
- Cliquez sur l'onglet Matrox Display Properties (Propriétés 3 d'affichage Matrox).

Autres informations sur la carte graphique

Pour plus d'informations sur votre carte accélératrice graphique HP haute performance, consultez la documentation du produit au format PDF (Adobe Acrobat) dans le répertoire **doc** du CD-ROM.

Dépannage

Cette section décrit des solutions aux problèmes éventuels pouvant survenir avec la carte accélératrice graphique HP haute performance.

Si le PC ne peut démarrer ou si l'écran est vide à l'amorçage et qu'il n'y a aucun message d'erreu

	Solution	Explication
à	Vérifiez que le PC et le moniteur sont sous tension. (La DEL d'alimentation doit être allumée.)	
ır	Vérifiez les réglages du contraste et de la luminosité du moniteur.	Contrôles de routine utiles, en particulier sur vous venez de déplacer le PC ou le moniteur.
	Vérifiez que la prise est en bon état.	
	Vérifiez que la carte graphique est correctement installée.	

Le PC démarre normalement mais l'écran est vide ou le contenu est altéré.

Solution	Explication
Vérifiez que le moniteur prend en charge la résolution et le taux de rafraîchissement de la carte graphique. Si la résolution sélectionnée n'est pas prise en charge, amorcez en mode sans échec (Windows 95, Windows 98) ou en mode VGA (Windows NT 4.0).	Ce problème peut survenir si vous venez de changer de moniteur.
Le pilote de la carte graphique peut être	Si les fichiers de pilotes sont
endommagé ou mal installé. Réamorcez en	endommagés, la station de travail peut
mode sans échec (Windows 95, Windows	s'amorcer mais ne peut fonctionner en
98) ou en mode VGA (Windows NT 4.0).	mode haute résolution.
Retirez la carte graphique, puis réinstallez-la.	La carte graphique n'est peut-être pas
Assurez-vous que la carte est correctement	insérée correctement. C'est pourquoi
insérée dans le logement AGP.	l'écran est vide.

Les performances graphiques ne sont pas satisfaisantes

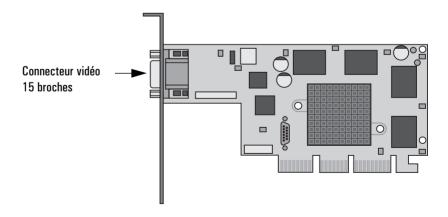
Solution	Explication
Le pilote de la carte graphique peut être endommagé ou mal installé. Réamorcez en mode sans échec (Windows 95, Windows 98) ou en mode VGA (Windows NT 4.0).	Si les fichiers de pilotes sont endommagés, la station de travail peut s'amorcer mais ne peut fonctionner en mode haute résolution.
Essayez de réduire la résolution de l'écran, par exemple, passez de 2048 x 1536 à 1280 x 1024. Le choix d'une haute résolution peut être incompatible avec les applications graphiques 3D accélérées.	Certaines applications 3D donnent de meilleures performances avec une résolution d'écran plus basse. Ce type de résolutions permet de réserver de l'espace dans la mémoire vidéo pour les fonctions d'accélération 3D, telles que le mappage des textures et le Z-buffer (profondeur).
Contactez les Services d'assistance HP (voir page 17) pour la mise à jour du pilote compatible avec votre application.	HP met fréquemment à jour les pilotes graphiques pour intégrer les nouvelles fonctions et performances ou pour résoudre les éventuels problèmes rencontrés avec des applications spécifiques.
Consultez les informations complémentaires disponibles sur le Web. Voir "Services d'assistance HP" à la page 17.	HP propose des documents complémentaires, tels que les "Forums Aux Questions (FAQ)" pour vous aider à résoudre les éventuels problèmes rencontrés avec votre carte graphique.

Spécifications techniques

Carte graphique HP Elsa Synergy II

Caractéristiques	Description
Dimensions	AGP demi-taille, logement unique, compatible format NLX.
Alimentation	3,2 W à 3,3 V, 5 W à 5 V
Prise en charge AGP	Prise en charge Full AGP 2X / 4X
Température en fonctionnement	0 °C à 35 °C
Humidité en fonctionnement	0 % à 95 %
Rendu 3D professionnel	 Filtrage bilinéaire/trilinéaire avec correction de perspective MIP-mapping par pixel avec correction de perspective Ombrages plat et Gouraud Anticrénelage haute qualité Compatibilité OpenGL 1.2 Tampon stencil 8 bits Mapping indexé des textures
Fréquence RAMDAC	300 MHz
Mémoire	SGRAM 32 Mo

Présentation

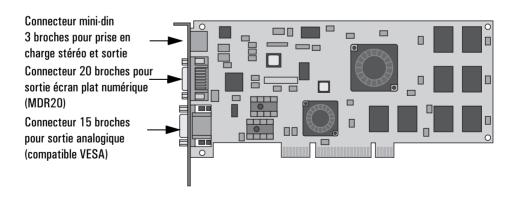


Spécifications techniques

Carte graphique HP 3Dlabs Oxygen GVX1

Caractéristiques	Description
Dimensions	AGP 3/4, logement unique, compatible format ATX.
Alimentation	15 W à 3,3 V, 7 W à 5 V
Prise en charge AGP	Prise en charge Full AGP 1X
Température en fonctionnement	0 °C à 35 °C
Humidité en fonctionnement	0 % à 95 %
Rendu 3D professionnel	 Compatibilité Open-GL 1.2 Adressage des textures sur 256 Mo MIP-mapping par pixel avec correction de perspective Textures MIP-mappées sur une bande passante doublée Ombrages plat et Gouraud Mélange alpha source/destination pour la transparence Anticrénelage full scene de qualité supérieure Effets atmosphériques et indicateur de profondeur Superposition et tampon stencil tampon Z 32 bits Textures de 256 Mo Interface avec mémoire 128 bits
Fréquence RAMDAC	300 MHz
Mémoire	SGRAM 32 Mo

Présentation

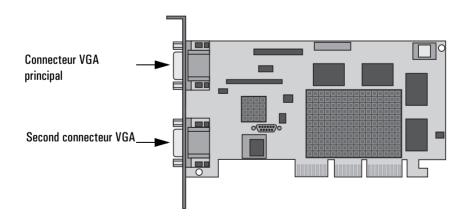


Spécifications techniques

Carte graphique HP Matrox G400 Dual Head

Caractéristiques	Description
Dimensions	AGP demi-taille, logement unique
Alimentation	14,4 W à 3,3 V, 6,46 W à 5 V
Prise en charge AGP	Pris en charge Full AGP 4X
Température en fonctionnement	0 °C à 35 °C
Humidité en fonctionnement	0 % à 95 %
Rendu 3D professionnel	 Filtrage bilinéaire/trilinéaire avec correction de perspective MIP-mapping par pixel avec perspectives correctes Textures MIP-mappées sur une bande passante doublée Rendu volumétrique - filtre jusqu'à 8 voies Ombrage plat et Gouraud Mélange alpha source/destination pour la transparence Anticrénelage de qualité supérieure Effets atmosphériques et indicateur de profondeur Superposition et tampon stencil Tampon Z 32 bits Détourage GID
Fréquence RAMDAC	300 MHz
Mémoire	SGRAM 16 Mo

Présentation



Carte accélératrice graphique HP haute performance - Guide d'installation Spécifications techniques

Votre carte graphique HP haute performance prend en charge les résolutions et taux de rafraîchissement suivant s:

Résolution	Flag Company II	ergy II 3Dlabs Oxygen GVX1	Matrox G400 Dual Head	
(couleurs vraies)	Elsa Synergy II		Moniteur principal	Second moniteur
640 x 480	jusqu'à 200 Hz	100 85 75 60 Hz	jusqu'à 200 Hz	jusqu'à 200
800 x 600	jusqu'à 200 Hz	100 85 75 60 Hz	jusqu'à 200 Hz	jusqu'à 180
1024 x 768	jusqu'à 200 Hz	100 85 75 60 Hz	jusqu'à 160	jusqu'à 115
1152 x 864	jusqu'à 200 Hz	100 85 75 60 Hz	jusqu'à 140	jusqu'à 95
1280 x 960	jusqu'à 200 Hz	100 85 75 60 Hz	-	-
1280 x 1024	jusqu'à 170 Hz	100 85 75 60 Hz	jusqu'à 120	jusqu'à 75
1600 x 1024	-	-	jusqu'à 120	jusqu'à 43
1600 x 1200	jusqu'à 116 Hz	100 85 75 60 Hz	jusqu'à 100	jusqu'à 43
1600 x 1280	109 Hz	-	jusqu'à 90	jusqu'à 43
1800 x 1440	-	-	jusqu'à 80	-
1920 x 1035	-	-	jusqu'à 100	-
1920 x 1080	107 Hz	100 85 75 60 Hz	jusqu'à 100	-
1920 x 1200	96	76	jusqu'à 90	-
1920 x 1440	-	-	jusqu'à 75	-
2048 x 1536	-	60	jusqu'à 70	-

Services d'assistance HP

Pour plus d'informations sur votre carte graphique et sur les autres accessoires disponibles pour votre station de travail, visitez les pages suivantes du site Web de HP:

Ordinateurs HP Kayak www.hp.com/go/kayaksupport

Ordinateurs HP Vectra www.hp.com/go/vectrasupport

Ordinateurs HP Brio www.hp.com/go/briosupport

Informations réglementaires

Avertissement pour le Canada

This Class B digital apparatus with the Canadian ICES-003 Regulations. Cet appareil numérique est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Garantie matérielle

Cet accessoire HP est couvert par une garantie matérielle limitée pendant une période d'un an à compter de la date d'achat par l'utilisateur final initial. Le dépannage est assuré par retour du matériel à HP ou à un centre de maintenance agréé pour les réparations.

Hewlett-Packard se réserve le droit de réparer ou de remplacer un accessoire défectueux par une unité neuve du même type ou de modèle équivalent.

Si cet accessoire est acheté et utilisé avec un ordinateur personnel HP Vectra, HP Brio ou avec une station de travail personnelle H PKayak, il sera couvert par la garantie de l'ordinateur ou de la station, selon les mêmes conditions de dépannage et de durée.

Reportez-vous à la déclaration de garantie qui accompagne votre ordinateur personnel ou votre station de travail HP pour connaître les limitations de garantie, les responsabilités de l'utilisateur et les autres termes et conditions.

TRANSACTIONS COMMERCIALES AVEC L'AUSTRALIE ET LA NOUVELLE-ZELANDE: LES TERMES DE LA PRESENTE GARANTIE, DANS LES LIMITES PREVUES PAR LA LOI, N'EXCLUENT, NE LIMITENT ET NE MODIFIENT PAS LES DROITS RELATIFS A LA VENTE DE CE PRODUIT MAIS VIENNENT S'Y AJOUTER.

Garantie logicielle HP

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE LOGICIELLE INCLUSE AVEC LE PRODUIT.

Limitation de la garantie à 90 jours

La période de garantie est de QUATRE-VINGT DIX (90) JOURS à compter de la date d'acquisition des droits relatifs au logiciel. HP garantit que lorsqu'il est correctement installé, le logiciel exécutera toutes les instructions du programme. HP ne garantit pas que ledit logiciel fonctionnera sans les interruptions ou erreurs. HP ne garantit pas le fonctionnement des logiciels fournis avec le produit. Sauf spécification écrite, il vous incombe d'obtenir les dernières versions logicielles et l'assistance auprès de l'éditeur ou du distributeur agréé. En cas de défaut d'exécution du programme survenant pendant la période de garantie, le produit pourra être remboursé ou réparé. Si HP se voit dans l'incapacité de remplacer le logiciel dans un délai d'intervention raisonnable, le client peut se voir rembourser le prix d'achat sur simple retour du produit, ainsi que de ses copies.

Support amovible (le cas échéant)

HP garantit le support amovible de ses logiciels contre tout défaut de matière ou de fabrication pendant une durée de QUATRE-VINGT DIX (90) JOURS à compter de la date d'achat. Si le support, bien qu'utilisé dans des conditions normales, se révèle défectueux pendant cette période, le client le retournera à HP pour remplacement. Si HP ne peut remplacer le produit au terme d'une durée raisonnable, le client pourra être remboursé du montant du produit, s'il retourne à HP ledit produit et s'il détruit toutes les autres copies sur support amovible de ce produit logiciel.

Réclamations liées à la garantie

Le client doit notifier à HP, par écrit, toute réclamation liée à la garantie dans un délai égal au plus à trente (30) jours à compter de la date d'expiration de la garantie mentionnée ci-dessus.

La garantie ci-dessus ne s'applique pas aux défauts résultant d'une mauvaise utilisation; d'une modification non autorisée; d'une exploitation ou d'un stockage hors des spécifications d'environnement acceptables pour l'accessoire; de dommages subis pendant le transport; d'une maintenance inappropriée; elle ne s'applique pas non plus aux défauts résultant de l'utilisation de logiciels non HP, d'accessoires, de supports, fournitures, consommables ou articles non conçus pour être utilisés avec l'accessoire.

HEWLETT-PACKARD N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU ORALE, CONCERNANT CE PRODUIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITÉ COMMERCIALE ET A LA BONNE ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE, TOUT COMME LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE, A UNE DURÉE DE 90 JOURS. LA LEGISLATION DE CERTAINS ÉTATS OU PAYS NE RECONNAIT AUCUNE LIMITATION DE DURÉE POUR LES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS CE QUI PRÉCÈDE NE PEUT PAS S'APPLIQUER A VOUS.

La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, la législation du pays ou de l'état dans lequel vous vous trouvez peut vous en accorder d'autres.

Restriction de responsabilités et recours

LES RECOURS STIPULÉS CI-DESSUS CONSTITUENT LES RECOURS EXCLUSIFS DU CLIENT. EN AUCUN CAS, HP NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU ACCIDENTELS (Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS), QU'ILS REPOSENT SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UN PRÉJUDICE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. Certains pays n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction de dommages accidentels ou indirects, aussi, les restrictions ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Licence d'utilisation du logiciel HP

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CET ACCORD DE LICENCE AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'ACCESSOIRE HP. LES DROITS D'UTILISATION DU LOGICIEL VOUS SONT CONCEDES UNIQUEMENT SI VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DU PRESENT ACCORD DE LICENCE. EN INSTALLANT ET EN UTILISANT L'ACCESSOIRE, VOUS ADHEREZ PLEINEMENT ET SANS RESERVE AUX CONDITIONS DE L'ACCORD DE LICENCE. SI VOUS NE L'ACCEPTEZ PAS, VOUS DEVEZ DES A PRESENT DETRUIRE TOUTES LES DISQUETTES OU CD-ROM MAITRES OU RETOURNER L'ACCESSOIRE ET LE LOGICIEL QUI VOUS SERONT INTEGRALEMENT REMBOURSES.

SAUF SPECIFICATION CONTRAIRE CI-APRES, LA PRESENTE LICENCE D'EXPLOITATION DU LOGICIEL HP REGIT TOUS LES LOGICIELS FOURNIS AU CLIENT COMME PARTIE INTEGRANTE DE L'ACCESSOIRE HP. ELLE SE SUBSTITUE A TOUTE LICENCE DE LOGICIELS NON HP EVENTUELLEMENT PRESENTE DANS LES DOCUMENTATIONS EN LIGNE OU AUTRES ET DANS TOUT MATERIEL INCLUS DANS L'EMBALLAGE D'UN ACCESSOIRE.

Remarque : le système d'exploitation de Microsoft vous est concédé aux termes de la licence d'exploitation contenue dans la documentation Microsoft ou affichée à l'écran lorsque les logiciels Microsoft sont exécutés.

Les termes suivants régissent l'utilisation du logiciel :

DROITS D'UTILISATION. Le client peut utiliser le logiciel sur tout type d'ordinateur. Il ne peut utiliser le logiciel ni en réseau ni sur plus d'un ordinateur. Le client ne peut désassembler, ni décompiler le produit, sauf autorisé par la législation en vigueur.

COPIES ET ADAPTATIONS. Le client peut effectuer des copies ou des adaptations de ce logiciel (a) pour archivage ou (b) si la copie ou l'adaptation est nécessaire à l'utilisation du logiciel avec un ordinateur, à condition que les copies ou adaptations ne soient utilisées d'aucune autre façon.

DROIT DE PROPRIETE. Le client ne possède aucun droit de propriété sur le logiciel, à l'exception de la propriété du support matériel. Le client reconnaît que le logiciel est protégé par les lois régissant le copyright. Le client reconnaît que le produit peut avoir été développé par un éditeur de logiciels tiers dont le nom est mentionné dans les informations fournies avec le logiciel relatives au copyright et qui sera habilité à tenir le client pour responsable de toute infraction aux copyrights ou violation du présent accord.

TRANSFERT DE LICENCE. Le client peut transférer ces droits d'utilisation à un tiers à condition d'opérer un transfert total et sous la réserve expresse que le bénéficiaire accepte les conditions d'utilisation du logiciel mentionnées dans le présent paragraphe. A compter de la date de transfert, le client reconnaît ne plus avoir de droit sur le logiciel et s'engage à détruire ses copies ou adaptations dudit logiciel ou à les remettre au bénéficiaire du transfert.

COMMERCIALISATION ET DISTRIBUTION. Le client ne peut pas, sans avoir obtenu l'accord préalable et écrit de HP, accorder sous licence le logiciel ni assurer la distribution de copies ou adaptations dudit logiciel à des tiers, que ce soit en transférant des supports matériels ou en utilisant des moyens de télécommunications quels qu'ils soient.

RESILIATION. Hewlett-Packard peut mettre fin à toute licence en cas de manquement du client à ses obligations, après mise en demeure effectuée par lettre recommandée avec accusé de réception, s'il n'est pas remédié audit manquement dans un délai de 30 jours.

MISES A JOUR ET NOUVELLES VERSIONS. Le client reconnaît que le logiciel ne contient pas de mise à jour ni de mise à niveau, disponibles auprès de HP dans le cadre d'un autre accord de licence.

CLAUSE D'EXPORTATION. En cas d'exportation ou de réexpédition du logiciel, copie ou adaptation, le client s'engage à obtenir toutes les licences et/ou autorisations américaines ou autres appropriées.

Licence d'utilisation du logiciel HP

UTILISATION DU LOGICIEL AUX ETATS-UNIS. Si le logiciel est utilisé par les services du gouvernement des Etats-Unis, les droits d'utilisation, de duplication et de divulgation sont soumis aux restrictions mentionnées au sous-paragraphe (c)(1)(ii) de la clause "Rights in Technical Data and Computer Software" du DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company. 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 Etats-Unis. Les droits d'utilisation pour les services et administrations non liés au DOD sont réglementés par le FAR 52.227-19(c)(1,2).

(9 nov. 1998)

Paper not bleached with chlorine
Part Number 5969-3881.
Printed in 01/00



5969-3881